

Salmo 36

1 [εἰς](#) τὸ [τέλος](#) τῷ [δούλῳ](#) [Κυρίου](#)

1 Para o término. Ao servo do Senhor,

τῷ [Δαυΐδ](#). φησὶν ὁ παράνομος τοῦ
ao David. Diz o transgressor do

[ἀμαρτάνειν](#) ἐν ἑαυτῷ, [οὐκ](#) ἔστι
transgredir em si: Não há

[φόβος](#) [Θεοῦ](#) [ἀπέναντι](#) τῶν
temor de Deus diante dos

[ὀφθαλμῶν](#) αὐτοῦ 2 [ὅτι](#)
olhos dele. 2 Porque

ἐδόλωσεν [ἐνώπιον](#) αὐτοῦ τοῦ
se enganou diante dele, do

[εὐρεῖν](#) τὴν [ἀνομίαν](#) αὐτοῦ [καὶ](#)
descobrir a sem lei dele e

[μισῆσαι](#). 3 τὰ [ρήματα](#) τοῦ [στόματος](#)
odiar. 3 As palavras da boca

αὐτοῦ [ἀνομία](#) [καὶ](#) [δόλος](#), [οὐκ](#)
dele sem lei e engano; não

ἠβουλήθη συνιέναι τοῦ ἀγαθῶναι
foi querido entender do fazer bem.

4 [ἀνομίαν](#) διελογίσατο [ἐπὶ](#) τῆς
4 Sem lei pensou sobre a

[κοίτης](#) αὐτοῦ, [παρέστη](#) [πάσῃ](#)
cama dele, pôs-se [a todo](#)

[ὁδῷ](#) [οὐκ ἀγαθῇ](#), [κακία](#) [δὲ](#) [οὐ](#)
[caminho não bom](#), mal mas não

[προσώχθισε](#). 5 [Κύριε](#), [ἐν](#) τῷ
desgostou. 5 Ó Senhor, no

[οὐρανῷ](#) τὸ [ἔλεός](#) σου, [καὶ](#) ἡ
céu a misericórdia tua, e a

[ἀλήθειά](#) σου [ἕως](#) τῶν [νεφελῶν](#)
verdade tua até as nuvens.

6 ἡ δικαιοσύνη σου ὥς ὄρη

6 A justiça tua como montes

Θεοῦ, τὰ κρίματά σου ὥσεί
de Deus, os juízos teus como

ἄβυσσος πολλή ἀνθρώπους καὶ
abismo grande. Homens e

κτήνη σώσεις, Κύριε. 7
animais salvarás, ó Senhor. 7

ὥς ἐπλήθυνας τὸ ἔλεός
Como aumentaste a misericórdia

σου, ὁ Θεός οἱ δὲ υἱοὶ τῶν
tua, o Deus! Os mas filhos dos

ἀνθρώπων ἐν σκέπη τῶν πτερύγων
homens em sombra das asas

σου ἐλπιοῦσι. 8 μεθυσθήσονται
tuas esperarão. 8 Embriagar-se-ão

ἀπὸ πιότητος οἴκου σου, καὶ τὸν
de gordura de casa tua, e à

χειμάρρουν τῆς τρυφῆς σου
torrente de delícia tua

ποτιεῖς αὐτούς 9 ὅτι
darás de beber a eles. 9 Porque

παρὰ σοὶ πηγὴ ζωῆς, ἐν τῷ φωτί
junto a ti fonte da vida, na luz

σου ὀψόμεθα φῶς. 10 παράτεινον τὸ
tua veremos luz. 10 Estende a

ἔλεός σου τοῖς γινώσκουσί
misericórdia tua aos que conhecem

σε καὶ τὴν δικαιοσύνην σου τοῖς
te, e a justiça tua aos

εὐθέσι τῇ καρδίᾳ. 11 μὴ ἐλθέτω
retos de coração. 11 Não venha

μοι ποὺς ὑπερηφανίας, καὶ χεῖρ
a mim pé do orgulho, e mão

ἀμαρτωλοῦ μὴ σαλεύσαι με.
do transgressor não moverá me.

12 ἐκεῖ ἔπεσον πάντες οἱ
12 Ali caíram todos os

ἐργαζόμενοι τὴν ἀνομίαν,
que praticam a sem lei,

ἐξώσθησαν καὶ οὐ μὴ
foram expulsos e não não

δύνονται στῆναι.
poderão levantar-se.

